

OBČINA LAŠKO
ŽUPAN
Mestna ulica 2, Laško

Številka: 351-1/2013
Datum: 25.10.2013

O B Č I N S K I S V E T

Predlagam, da občinski svet na seji obravnava naslednjo

**ZADEVO: DOPOLNJENO LETNO POROČILO O DELOVANJU ČISTILNE NAPRAVE
LAŠKO ZA LETO 2012**

Gradivo pripravil: Storitveno podjetje Laško d.o.o., koncesionar za izvajanje gospodarske
javne službe čiščenja odpadnih voda

Predstavnik predlagatelja na seji: Robert Bizjak, Predstavnik WTE GmbH in Storitvenega
podjetja Laško d.o.o., koncesionar za izvajanje
gospodarske javne službe

Gradivo obravnaval:

Odbor za urejanje prostora in komunalne dejavnosti dne 12.09.2013
Odbor za gospodarski razvoj občine dne 11.09.2013

Pristojnosti in pravna podlaga:

- Koncesijska pogodba za izvajanje gospodarske javne službe čiščenja in odvajanja odpadnih voda
- 21. člen Statuta občine Laško (Ur. list RS, št. 99/07, 17/10, 45/11)
- 107. člen Poslovnika občinskega sveta (Ur. list RS, št. 2/08, 50/10)

Predlog sklepa:

- 1. Občinski svet občine Laško se seznani z letnim poročilom o delovanju čistilne naprave Laško za leto 2012 v predloženi vsebini.**

Obrazložitev:

Na zadnji redni seji občinskega sveta Laško v mesecu juniju 2013 je bila ena izmed pripomb, da je potrebno letno poročilo dopolniti s finančnim delom, podatki o vzdrževanju čistilne naprave in tudi z načrtom in finančnimi podatki servisiranja naprav in agregatov. V priloženem poročilu so upoštevane pripombe obeh odborov.

Župan Občine Laško
Franc Zdolšek

Priloga:

- Finančno poročilo k letnemu poročilu 2012 – Koncesijski projekt Laško

**Finančno poročilo
k letnemu poročilu 2012
Koncesijski projekt Laško**

KAZALO

1	UVOD	3
1.1	PREDSTAVITEV IZVAJALCA JAVNIH SLUŽB VARSTVA OKOLJA	3
1.2	RAČUNOVODSKI IZKAZI IZVAJALCA	4
2	OBRATOVALNI STROŠKI IZVAJANJA STORITEV JAVNE SLUŽBE	9
2.1	OBRATOVALNI STROŠKI IZVAJANJA STORITEV JAVNE SLUŽBE	9
3	VZDRŽEVANJE ČISTILNE NAPRAVE	11

UVOD

Občinski svet Laško je na svoji 17. Seji dne 19.6.2013 sprejel sklep, da sprejme Letno poročilo o delovanju čistilne naprave Laško za leto 2012 v predloženi vsebini. Hkrati je bil sprejet sklep, naj se poročilo dopolni s finančnim planom in podatki o vzdrževanju čistilne naprave. Storitveno podjetje Laško ima poslovno leto, ki ni enako koledarskemu in traja od 1.10. - 30.9.. Finančno poročilo je pripravljeno za poslovno leto družbe in se podatke lahko primerja z vsemi javno dostopnimi evidencami.

1.1 Predstavitev izvajalca javnih služb varstva okolja

Osnovni podatki o izvajalcu:

Naziv in pravna oblika:	Storitveno podjetje Laško d.o.o.
Skrajšani naziv:	
Sedež:	Modrič 8, 3270 Laško
Matična številka:	1806599
Davčna številka:	SI 15850625
Dejavnost:	E 37.000 Ravnanje z odplakami
Vpis v sodni register:	2003
Lastniška oblika:	Družba z omejeno odgovornostjo
Število zaposlenih:	0 na dan 30.09.2012 (in na 31.12.2012)
Velikost družbe:	Mikro družba
Direktorja	Günter Faust, Andreas Siegmund

Storitveno podjetje Laško d.o.o. (v nadaljevanju: Izvajalec ali Družba) je bila ustanovljena 8.9.2004 in vpisana v sodni register pod številko registrskega vložka 1/07783/00 pri Okrožnem sodišču v Celju pod številko sklepa Srg 2003/00264.

Družba Storitveno podjetje Laško d.o.o. je v 100% lasti družbe WTE Wassertechnik GmbH, Ruhrallee 185, 45136 Essen, Nemčija.

Glavni dejavnosti družbe sta:

- Kanalizacija in delovanje čistilnih naprav
- Druge dejavnosti javne higiene

Družba WTE Wassertechnik GmbH Eseen in SHW Hölter Wassertechnik GmbH sta 19.10.2001 podpisali z občino Laško koncesijsko pogodbo za izgradnjo kanalizacijskega omrežja z napravami za čiščenje in izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja odpadnih voda v občini Laško. Z 14.2.2003 je v koncesijsko razmerje vstopila WTE Projektna družba Laško d.o.o. (sedaj Storitveno podjetje Laško d.o.o.) in prevzela vse pravice in obveznosti iz koncesije namesto SHW Hölter Wassertechnik GmbH, ki je iz koncesijskega razmerja izstopila. Glavne značilnosti koncesijske pogodbe so predstavljene v nadaljevanju. Direktorja družbe Storitveno podjetje Laško d.o.o. sta g. Günter Faust in g. Siegmund Andreas, ki družbo zastopata skupno. Družba nima zaposlenih.

Za potrebe izvajanja storitev skladno s koncesijsko pogodbo je podpisan dogovor z družbo Čista dolina - SHW, komunalno podjetje d.o.o., ki je v 100% lasti družbe WTE Betriebsgesellschaft mbH, Gaensefurth 7-10, 39444 Hecklingen, Nemčija. Družba ČD - SHW, komunalno podjetje d.o.o. opravlja javno službo odvajanja in čiščenja odpadnih voda v občinah, kjer ima WTE Wassertechnik GmbH, Ruhrallee 185, Essen, sklenjeno koncesijsko pogodbo, in sicer na področju občin Bled, Gorje, Kranjska Gora, Laško, Šentjernej. Družba ČD - SHW, komunalno podjetje d.o.o. je imela na dan 30.09.2012 9 zaposlenih. Za opravljene storitve družba ČD - SHW, komunalno podjetje d.o.o. izstavlja račune družbi Storitveno podjetje Laško d.o.o.

1.2 Računovodski izkazi izvajalca

Poslovno leto družbe Storitveno podjetje Laško d.o.o. ni enako koledarskemu letu. Preteklo poslovno leto 2012 tako sestavljajo računovodski izkazi za 12 mesecev, za obdobje od 01.10.2011 do 30.09.2012.

V nadaljevanju sta prikazana Izkaz poslovnega izida in Bilanca uspeha izvajalca Storitveno podjetje Laško d.o.o. za preteklo obračunsko obdobje od 01.10.2011 - 30.09.2012. Celotno letno poročilo je javno dostopno na spletni strani AJPES.

V tabeli Izkaza poslovnega izida je v prvem stolpcu prikazan najprej celoten IPI družbe Storitveno podjetje Laško d.o.o., v drugem stolpcu so prikazane izločitve, ki se nanašajo na prihodke in stroške, ki ne predstavljajo sestavine cene, razlika v tretjem stolpcu pa predstavlja prihodke in stroške, povezane z opravljanjem storitev. Podatki so razvidni iz preglednice v nadaljevanju.

Storitveno podjetje Laško d.o.o., Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1.10.2011-30.9.2012				
v Eur	Podatki iz IPI	Izločitve	Razlika	
Čisti prihodki od prodaje	788.608	0	788.608	
- prihodki iz opravljanja storitev	788.608		788.608	
- povišani FC - uskladitev z lastno ceno za najem	0		0	
- razmejeni prihodki	0	0	0	
Drugi poslovni prihodki	0	0	0	
Kosmati donos iz poslovanja	788.608	0	788.608	
Finančni prihodki	4	4	0	
Drugi prihodki	1	1	0	
- drugi prihodki	1	1	0	
Prihodki skupaj	788.613	5	788.608	
Stroški materiala	0	0	0	
Stroški storitev	328.001	0	328.001	
- najemnine	0		0	
- drugi stroški storitev	328.001	0	328.001	
* storitve po računih ČD	324.052		324.052	
* storitve WTE	0		0	
* zavarovanje	2.610		2.610	
* ostale storitve	1.340		1.340	
Odpisi vrednosti	292.593	0	292.593	
- amortizacija	292.593	0	292.593	
- prevrednotovalni odhodki pri OS	0	0	0	
Drugi poslovni odhodki	11.889	0	11.889	
- takse	0		0	
- drugi poslovni odhodki	11.889	0	11.889	
Poslovni odhodki	632.483	0	632.483	
Finančni odhodki	148.621	0	148.621	
- obresti od kredita	148.621		148.621	
-drugi finančni odhodki	0	0	0	
Drugi odhodki	2	2	0	
Odhodki skupaj	781.106	2	781.104	
Presežek prih. nad odh. (čisti posl.izid)	7.507	3	7.504	

Izločitve predstavljajo naslednje:

- druge manjše izločitve, ki se ne nanašajo na opravljanje storitev javne službe, pa se nanašajo na finančne prihodke in druge prihodke ter zamudne obresti in druge odhodke.

Razlika dejansko predstavlja zaračunane prihodke in specifikacijo dejanskih stroškov iz naslova opravljanja storitev:

- čiščenje komunalne odpadne vode in padavinske odpadne vode z javnih površin za občino Laško.

V poslovnem letu so bili zaračunani prihodki na osnovi koncesijske pogodbe občini Laško v višini 788.608 € (tabela pod 1.3). V tem času je bilo s strani občine Laško plačano 317.186 €.

PODATKI IZ BILANCE STANJA

na dan 30.09. 2012

Konto	Postavka	Oznaka za AOP	Znesek v € (brez centov)	
			Tekočega leta	Prejšnjega leta
1	2	3	4	5
	SREDSTVA (002+032+053)	001	8.675.454	8.434.359
	A. DOLGOROČNA SREDSTVA (003+010+018+019+027+031)	002	5.664.763	5.957.357
	I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitev (004+009)	003	-	-
	1. Neopredmetena sredstva (005 do 008)	004	-	-
del 00	a) Dolgoročne premoženjske pravice	005		
del 00	b) Dobro ime	006		
del 00	c) Dolgoročno odloženi stroški razvijanja	007		
del 00, del 08, del 13	č) Druga neopredmetena sredstva	008		
del 00	2. Dolgoročne aktivne časovne razmejitev	009		
	II. Opredmetena osnovna sredstva (011 do 017)	010	5.069.906	5.362.500
del 02, del 03	1. Zemljišča	011		
del 02, del 03	2. Zgradbe	012	3.744.244	4.036.838
del 04, del 05	3. Proizvajalne naprave in stroji	013		
del 04, del 05	4. Druge naprave in oprema, drobni inventar in druga opredmetena osnovna sredstva	014		
del 04, del 05	5. Biološka sredstva	015		
del 02, del 04	6. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	016	1.325.662	1.325.662
del 08, del 13	7. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	017		
01	III. Naložbene nepremičnine	018	-	-
	IV. Dolgoročne finančne naložbe (020+024)	019	-	-
	1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil (021 do 023)	020	-	-
del 06	a) Delnice in deleži v družbah v skupini	021	-	
del 06	b) Druge delnice in deleži	022	-	
del 06	c) Druge dolgoročne finančne naložbe	023	-	
	2. Dolgoročna posojila (025+026)	024	-	-
del 07	a) Dolgoročna posojila družbam v skupini	025	-	
del 07	b) Druga dolgoročna posojila	026	-	
	V. Dolgoročne poslovne terjatve (028 do 030)	027	594.857	594.857

del 08	1.	Dolgoročne poslovne terjatve do družb v skupini	028	-	
del 08	2.	Dolgoročne poslovne terjatve do kupcev	029	594.857	594.857
del 08	3.	Dolgoročne poslovne terjatve do drugih	030	-	
09	VI.	Odložene terjatve za davek	031	-	-
	B.	KRATKOROČNA SREDSTVA (033+034+040+048+052)	032	2.510.288	1.976.599
67	I.	Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	033	-	-
	II.	Zaloge (035 do 039)	034	-	-
30, 31, 32	1.	Material	035	-	
60	2.	Nedokončana proizvodnja	036	-	
63	3.	Proizvodi	037	-	
65, 66	4.	Trgovsko blago	038	-	
del 13	5.	Predujmi za zaloge	039	-	
	III.	Kratkoročne finančne naložbe (041+045)	040	-	-
	1.	Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil (042 do 044)	041	-	-
del 17	a)	Delnice in deleži v družbah v skupini	042	-	
del 17	b)	Druge delnice in deleži	043	-	
del 17	c)	Druge kratkoročne finančne naložbe	044	-	
	2.	Kratkoročna posojila (046+047)	045	-	-
del 07, del 18	a)	Kratkoročna posojila družbam v skupini	046	-	
del 07, del 18	b)	Druga kratkoročna posojila	047	-	
	IV.	Kratkoročne poslovne terjatve (049 do 051)	048	2.505.204	1.972.221
del 08, del 12, del 13, del 15, del 18	1.	Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	049		
del 08, del 12, del 13, del 15, del 18	2.	Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	050	2.504.932	1.966.478
del 08, del 13, 14, del 15, 16, del 18	3.	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	051	272	5.743
10, 11	V.	Denarna sredstva	052	5.084	4.378
19	C.	KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	053	500.403	500.403
del 99		Zabilančna sredstva	054	-	-
		OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV (056+072+075+085+095)	055	8.675.454	8.434.359
	A.	KAPITAL (057+060+061+067+068-069+070-071)	056	- 42.101	- 49.608
	I.	Vpoklicani kapital (058-059)	057	8.763	8.763
del 90	1.	Osnovni kapital	058	8.763	8.763
del 90	2.	Nevpoklicani kapital (kot odbitna postavka)	059	-	-
91	II.	Kapitalske rezerve	060		
	III.	Rezerve iz dobička (062+063-064+065+066)	061	-	-
del 92	1.	Zakonske rezerve	062		
del 92	2.	Rezeve za lastne delnice in lastne poslovne deleže	063	-	-

del 92	3.	Lastne delnice in lastni poslovni deleži (kot odbitna postavka)	064	-	-
del 92	4.	Statutarne rezerve	065	-	-
del 92	5.	Druge rezerve iz dobička	066	-	-
95	IV.	Presežek iz prevrednotenja	067	-	-
del 93	V.	Preneseni čisti dobiček	068		
del 93	VI.	Prenesena čista izguba	069	58.371	60.648
del 93	VII.	Čisti dobiček poslovnega leta	070	7.507	2.277
del 93	VIII	Čista izguba poslovnega leta	071	-	-
	B.	REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (073+074)	072	-	-
del 96	1.	Rezervacije	073	-	-
del 96	2.	Dolgoročne pasivne časovne razmejitev	074	-	-
	C.	DOLGOROČNE OBVEZNOSTI (076+080+084)	075	6.564.509	6.391.057
	I.	Dolgoročne finančne obveznosti (077 do 079)	076	6.564.509	6.391.057
del 97	1.	Dolgoročne finančne obveznosti do družb v skupini	077	2.223.297	1.836.797
del 97	2.	Dolgoročne finančne obveznosti do bank	078	4.341.212	4.554.260
del 97	3.	Druge dolgoročne finančne obveznosti	079	-	-
	II.	Dolgoročne poslovne obveznosti (081 do 083)	080	-	-
del 98	1.	Dolgoročne poslovne obveznosti do družb v skupini	081	-	-
del 98	2.	Dolgoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	082	-	-
del 98	3.	Druge dolgoročne poslovne obveznosti	083	-	-
del 98	III.	Odložene obveznosti za davek	084	-	-
	Č.	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI (086+087+091)	085	2.153.012	2.092.877
21	I.	Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	086	-	-
	II.	Kratkoročne finančne obveznosti (088 do 090)	087	35.782	47.344
del 27, del 97	1.	Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini	088	-	-
del 27, del 97	2.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	089	35.782	47.344
del 27, del 97	3.	Druge kratkoročne finančne obveznosti	090	-	-
	III.	Kratkoročne poslovne obveznosti (092 do 094)	091	2.117.230	2.045.533
del 22, del 23, del 28, del 98	1.	Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini	092	2.119.444	2.047.581
del 22, del 23, del 28, del 98	2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	093		

24, 25, 26, del 28, del 98	3.	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	094	-	2.214	-	2.048
29	D.	KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	095		34		33
del 99		Zabilančne obveznosti	096		-		-

V bilanci stanja so izkazane terjatve do občine Laško v skupni višini 3.105.145 Eur, od tega dolgoročne v višini 594.857 Eur in kratkoročne v višini 2.510.288 Eur.

Dolgoročne obveznosti predstavljajo obveznosti za kredit do poslovne banke v višini 4.341.212 Eur in do lastnika v višini 2.233.297 Eur. Da lahko pravočasno poravnavamo svoje obveznosti do banke nam lastnik pomaga z likvidnimi sredstvi v obliki kredita. Kratkoročne obveznosti predstavljajo tekoče obveznosti do dobaviteljev in banke ter obveznosti do povezanih podjetij.

2 OBRATOVALNI STROŠKI IZVAJANJA STORITEV JAVNE SLUŽBE

2.1 Obratovalni stroški izvajanja storitev javne službe

Obratovalni stroški izvajanja storitev za obdobje od 01.10.2011 - 30.09.2012 so razvidni iz preglednice v nadaljevanju.

Obratovalni stroški izvajanja storitev v obdobju (1.10.11-30.9.12)

v Eur	LAŠKO	
		ČN
2.	STROŠKI OPRAVLJANJA STORITEV	328.034
1.	Neposredni stroški	236.983
1.1.	Neposredni stroški mat. in st.	192.676
	električna energija	31.291
	kemikalije za delovanje ČN	18.686
	monitoring	28.166
	ravnanje z odpadnim blatom	54.582
	Rez. Deli	14.774
	material	16.570
	drugo	28.608
1.2.	Neposredni str. dela	36.634
	str. plač in nadomestil	36.634
1.3.	Drugi neposredni str.	7.673
	stroški avtomobil	4.173
	str. Telefonov	2.388
	drugo	1.112
2.	Posredni stroški	43.193
2.1.	Posredni str. materiala	13.513
2.2.	Posredni stroški amort.	4.118
2.3.	Posredni str. storitev	17.893
2.4.	Posredni str. dela	7.669
3.	Splošni nab.-prod. str.	22.624
3.1.	Spl.nab. pr. str. materiala	4.412
3.2.	Spl. nab. prod. str. amorti.	0
3.3.	Spl. nab. prod. str. storitev	10.624
3.4.	Spl. nab. prod. str. dela	7.589
4.	Splošni upravni str.	22.624
4.1.	Spl. upr. str. materiala	4.412
4.2.	Spl. upr. str. am.	0
4.3.	Spl. upr. str. storitev	10.017
4.4.	Spl. upr. str. dela	8.196

5. Obresti zaradi financiranja opr.stor.

6. Drugi poslovni odhodki

7. Donos

2.610

3 VZDRŽEVANJE ČISTILNE NAPRAVE

Vzdrževanje čistilne naprave Laško lahko delimo v dva sklopa. Prvo je preventivno vzdrževanje, kjer strojne elemente, ki so obrabljivi, redno kontroliramo ter jih tudi po določenem številu obratovalnih ur zamenjamo.

Pod preventivno vzdrževanje spadajo:

- vse črpalke in mešala, katerim je potrebno zamenjati olja, kontrola tesnjenja in ležajev (mešala v aeracijskih bazenih ter črpalke na črpališčih, glavno črpališče, dotočno črpališče, septike)
- letna kontrola centrifuge, zamenjava delov glede na čas obratovanja
- letna kontrola in nadzor nad vzorčevalniki
- letna kontrola elektro krmilnega dela ter zamenjava delov
- letna kontrola procesnega dela z obnovo programov za vodenje procesa
- letni pregled in kalibracija merilnikov pretoka dotočnih in iztočnih količin odpadne vode s strani pooblaščenega serviserja
- letni pregled in servis puhal aeracijskih bazenov
- letni servis kompaktne naprave z grabljami in peskolovom
- polletni pregledi in nastavitve javljalnikov prisotnosti nevarnih plinov
- redno (dnevno, tedensko) opravljanje laboratorijskih analiz za kontrolo dotočne odpadne vode in očiščene odpadne vode v Savinjo

Izredni dogodki pa se rešujejo tekoče.

V letu 2012 smo imeli izredna popravila:

- obnova in zamenjava črpalk na oborilnih rezervoarjih
- izpad trafo postaje, izvedba meritev ter sanacija poškodovanih elementov
- ureditev prostora za prelaganje odpadkov skladno z zahtevo inšpekcijskih služb